

**DIVENDRES 1 DE MAIG**

**VIERNES 1 DE MAYO**

**FRIDAY MAY 1st**

---

10.00 h **LA MAR DE SWING**

excursió en catamarà Oceancat, des del Port Antic de Ciutadella, amb: **POTATO HEAD JAZZ BAND** (inclòs SUPERPACK, fins a exhaurir localitats).

19:00 h **BALLADA & CERCAVILA** Des de Pl. Catedral a Sala Polivalent Canal Salat amb: **POTATO HEAD JAZZ BAND**.

21.00 h, **FESTA SWING XALADA**

Sala Polivalent Canal Salat

**DJ MARCOS FUENTE**

**NAOMI & HER HANDSOME DEVILS**

**STOCKHOLM SWING ALL STARS**



**25 €** (2 festes, 40 €)



**20 €** (2 festes, 45 €)

**DISSABTE 2 DE MAIG**

**SÁBADO 2 DE MAYO**

**SATURDAY MAY 2nd**

---

12.00 h **BALLADA & CERCAVILA**

Pl. des Bè, pl. Mercat, pl. Artrutx, pl. Pins amb: **TOPSY & FRIENDS**

13.00 h **SWING VERMUT** — Pl. Pins amb la: **POTATO HEAD JAZZ BAND**

18.00 h **PRELIMINAR MIX & MATCH** — Pl. Catedral.

21.00 h **FESTA VINTAGE** i final de mix & match.

Sala Polivalent Canal Salat.

**DJ MARCOS FUENTE**

**STOCKHOLM SWING ALL STARS**

**NAOMI & HER HANDSOME DEVILS**



**25 €** (2 festes, 40 €)



**20 €** (2 festes, 45 €)

**DIUMENGE 3 DE MAIG**

**DOMINGO 3 DE MAYO**

**SUNDAY MAY 3rd**

---

11.30 h **SWING BRUNCH**

Pati del seminari (necessari tiquet anticipat) amb la banda: **TOPSY SWING SEXTET**

## NAOMI & HER HANDSOME DEVILS

**Naomi Uyama**, *vocalista / vocalista / vocals, bandleader*

**Jake Sanders**, *guitarra / guitarra / guitar*

**Dalton Ridenhour**, *piano / piano / piano*

**Jeremy Noller**, *bateria / batería / drums*

**Leigh Barker**, *baix / bajo / bass*

**Jonathan Doyle**, *saxo i clarinet / saxo y clarinete / saxophone & clarinet*

**Atila Korb**, *trombó / trombón / trombone*

**Enrico Tomasso**, *trompeta / trompeta / trumpet*



**Naomi fundà The Devils amb alguns dels millors representants de les bandes de swing i Lindy hop. The Devils porten dècades d'experiència tocant hot jazz, talment els millors talents que podem trobar a Chicago o Nova York pel que fa a l'escena del jazz de gran tradició.**

bandas de swing y Lindy hop. Con décadas de experiencia en el hot jazz, su éxito es comparable a los grandes talentos de música de corte tradicional que pueda oírse en Chicago o Nueva York.

*Naomi founded The Devils after working with some of the best bands on the swing dance/Lindy hop scene, and as a top international Lindy hopper herself she knew just what she wanted. The Devils have decades of experience playing hot jazz like some of the top young talents in the Chicago and New York traditional jazz scenes.*

## THE STOCKHOLM SWING ALL STARS

**Klas Lindquist**,  
*vents / viento / reeds*

**Fredrik Lindborg**,  
*vents / viento / reeds*

**Dicken Hedrenius**,  
*trombó / trombón / trombone*

**Daniel Tilling**,  
*piano / piano / piano*



**Göran Lind**, *contrabaix / contrabajo / double bass*

**Mattias Puttonen**, *bateria / batería / drums*

**Tobias Wiklund**, *trompeta / trompeta / trumpet*

**Vet aquí una de les millors bandes de Suècia dins el seu gènere. Fan una música que s'adapta molt bé tant al concert en sala com al ball, com el Lindyhop. *The Spirit of Duke Ellington*, que sortí al mercat el setembre de 2018, ha estat un gran èxit.**

Un grupo de nórdicos capaces de tocar en salas de concierto y en bailes, como el Lindy hop, sin duda entre los mejores de Suecia, su tierra de origen. Su trabajo *The Spirit of Duke Ellington* (2018) ha cosechado un gran éxito.

*The members of the Stockholm Swing All Stars are considered among the best in their field in Sweden. The band plays swing and jazz music suitable both for concerts and for dancing. The Spirit of Duke Ellington, was released in September 2018 with a great success.*

## POTATO HEAD JAZZ BAND

**Martín Torres**, clarinet / clarinete / clarinet

**Antonio Fernández**, banjo / banjo / banjo

**Alberto Martín**, trompeta / trompeta / trumpet

**Alejandro Tamayo**, contrabaix / contrabajo / double bass

**Valentín García**, trombó / trombón / trombone

**Luisongo Landa**, bateria i washboard

*bateria y washboard / drums and washboard*



**Sortits de Granada (2003)**, amb membres que provenen de Granada, Galícia, Cadis i Argentina, són una de les grans bandes de Hot Jazz, Swing y Dixieland. És molt notable la seva projecció internacional.

Potato Head Jazz Band (2003, Granada, España), es una banda de Hot Jazz, Swing y Dixieland, compuesta por seis miembros de diferentes procedencias: Granada, Galicia, Cádiz y Argentina.

Está considerada por muchos como una de las mejores bandas dentro del género y con gran proyección internacional.

*Potato head Jazz Band (Granada, 2003) is a band of Hot Jazz, Swing and Dixieland, six members from Granada, Galicia, Cadiz and Argentina, an outstanding band in his genre with a remarkable international hook.*

## THE SWING CRUSADERS feat. RUT FLORIT

**Rut Florit**, veu / voz / voice

**Pere Arguimbau**, guitarra / guitarra / guitar

**Josep Lluís Pons**, trompeta / trompeta / trumpet

**Pablo Millás**, contrabaix / contrabajo / double bass

**Guillem Pons**, bateria / batería / drums



**Ja els hem tingut en edicions anteriors, aquesta vegada acompanyats per Rut Florit. El repertori està format sobretot per estàndards dels anys 40 i 50, però sovint amb arranjaments i harmonitzacions força originals.**

Ya estuvieron presentes en ediciones anteriores, esta vez acompañados por Rut Florit. En su repertorio tenemos standards de los años 40 y 50, a menudo con arreglos y armonizaciones originales.

*They have already played in previous editions. A repertoire of classical standards of the forties and fifties, quite often with original harmony and arrangements.*

## TOPSY SWING SEXTET

**Antonio Lo Re**, *trompeta / trompeta / trumpet*

**Josep Mascaró**, *violí / violín / violin*

**Antonio Roldán**, *guitarra / guitarra / guitar*

**José Peñarroja**, *contrabaix / contrabajo / double bass*

**Guiem Pons**, *bateria / batería / drums*

**Eva Huergo**, *veu / voz / vocals*



**Una banda ja imprescindible, aquesta vegada amb la vocalista Eva Huergo. La banda neix el 2010 amb una idea de Jesús Guasch i Antonio Lo Re. La passió pel swing i el jazz manouche reuneix músics amb ganes de xalar i fer xalar tot ballant.**

Otra banda imprescindible en el Menorca Lindy hop Exchange, este año con la vocalista Eva Huergo. Topsy nace en 2010 de la idea de Jesús Guasch y Antonio Lo Re, cuya pasión por el swing y el jazz manouche reúne a músicos locales para hacer disfrutar de la música y hacer bailar a los amantes del jazz y el Lindy hop.

*A veteran band in our festival. After an idea of Jesús Guasch and Antonio Lo Re, this band gathers local lovers of swing and jazz manouche, a great passion for having fun and dancing around.*

## DJ MARGOS FUENTE

**a.k.a. Marcos Fu**



**Va descobrir el swing el 2008 i des de llavors se n'enamorà, sigui el swing jazz Charleston, Lindy hop o Balboa. Des del 2011 és professor de Lindy hop.**

Descubrió los bailes swing en el año 2008. Es un apasionado del swing jazz Charleston, Lindy hop y Balboa. Es profesor de Lindy hop desde el año 2011.

*He came across swing in 2008 and ever since he is a passionate lover of swing jazz Charleston, Lindy hop and Balboa. Since 2011 he also teaches Lindy hop.*

MAIG / MAYO / MAY

**DIVENDRES 8 DE MAIG**

**VIERNES 8 DE MAYO** FRIDAY MAY 8th

20.00 h - Teatre Sant Miquel, Ciutadella

## ELS NOVÍSSIMS DEL JAZZ

**Els més joves dels nostres músics tocats de jazz surten a escena. Molts d'ells encara estudiants.** Nuestros más jóvenes músicos tocados por el jazz salen a escena. La mayoría todavía estudiantes. *Our youngest musicians take the lead and come out to the stage. Most of them are still underway studying jazz.*

### BLUE GONG

Joan Arguimbau, guitarra / guitarra / guitar

Armando Lore, piano / piano / piano

Andreu Forcada, baix / bajo / bass

Pere Gelabert, bateria / batería / drums



**Un repertori variat entre el jazz clàssic, el blues, la bossa nova i una part més moderna amb temes de Herbie Hancock o Jaco Pastorius. Joves músics formats amb Pere Arguimbau, Guiem Pons, Suso González i Lluís Gener.**

Un variado repertorio entre el jazz clásico, el blues, la bossanova y una parte más moderna con temas de Herbie Hancock o Jaco Pastorius. Jóvenes músicos formados inicialmente con Pere Arguimbau, Guiem Pons, Suso González y Lluís Gener.

*Here we have our youngest musicians. The themes come from the most classical repertoire of jazz, blues and bossanova. A background of more modern musicians, such as Herbie Hancock or Jaco Pastorius, is to be heard. Pere Arguimbau, Guiem Pons, Suso Gonzalez and Lluís Gener are, or have been, their teachers.*

## DAVID MARQUÈS The Beatles Project

Pablo Martín, saxo tenor / saxo tenor / tenor saxophone

David Marquès, teclats / teclados / keyboards

Pepe Ruete, guitarra elèctrica / guitarra eléctrica / electric guitar

Martí Benach, baix elèctric / bajo eléctrico / electric bass

Òscar Jorba, bateria / batería / drums



**Els temes del mític quartet de Liverpool des d'una visió personal, alternativa i diferent. Mitjançant nous arranjaments i harmonitzacions, amb influències extretes del funk, jazz o música clàssica.**

Una recreación de los temas del mítico grupo de Liverpool, una visión personal con nuevos arreglos y armonizaciones desde del jazz, funk o la música clásica.

*New arrangements and harmonies of the mythical band of Liverpool. A personal new insight, with modern shades of funky, jazz or even classical music.*



5 €



5 €

COMPLEMENTI

MAIG / MAYO / MAY

**DISSABTE 9 DE MAIG**

**SÁBADO 9 DE MAYO SATURDAY MAY 9th**

20.00 h - Teatre Sant Miquel, Ciutadella

## ELS NOVÍSSIMS DEL JAZZ

**Els més joves dels nostres músics tocats de jazz surten a escena. Molts d'ells encara estudiants.** Nuestros más jóvenes músicos tocados por el jazz salen a escena. La mayoría todavía estudiantes. *Our youngest musicians take the lead and come out to the stage. Most of them are still underway studying jazz.*

### CAFÉ OLÉ TRÍO

**Artur Surinyac, piano / piano / piano**

**Pau Cardona, baix / bajo / bass**

**Samuel Salazar, bateria / batería / drums**



**Trio de Jazz Fusió que uneix tres músics de diferents estils per interpretar temes propis i de jazz clàssic amb un caràcter fresc, modern i versàtil.**

Un trío de Jazz fusión de diversos estilos para interpretar temas propios y de jazz clásico, algo refrescante, moderno y versátil.

*A Jazz fusion trio, with their own compositions and other jazz classical themes. something refreshing, cheerful and versatile.*

### NOS-TRES

**Lluís Allés, guitarra / guitarra / guitar**

**Jordan Fernández, guitarra / guitarra / guitar**

**Bart Mora, trombó / trombon / trombone**

**Pablo Millás, contrabaix / contrabajo / double bass**

**Guiem Pons, bateria / batería / drums**



**Els acompanyaran Pablo Millás (contrabaix) and Guiem Pons (bateria). Una barreja de jazz i altres músiques més contemporànies.**

Para la ocasión les acompañan Pablo Millás (contrabajo) y Guiem Pons (batería). Una mezcla de jazz y otras músicas contemporáneas.

*Also Pablo Millás (double bass) and Guiem Pons (drums) will join them. A blend of jazz and more contemporary music.*



5 €



5 €

COMENTARI

MAIG / MAYO / MAY



**DIVENDRES 22 DE MAIG**

**VIERNES 22 DE MAYO FRIDAY MAY 22nd**

19.00 h - Cercavila per Ciutadella

Pasacalles por Ciutadella

*Ciutadella city tour*

## BALKAN PARADISE ORCHESTRA

**Alba Careta**, *trompeta / trompeta / trumpet*

**Alba Ramírez**, *trompa / trompa / horn*

**Berta Garcia**, *trompeta / trompeta / trumpet*

**Eli Fàbregas**, *percussió / percusión / percussion*

**Eva Garin**, *clarinet / clarinete / clarinet*

**Laura Lacueva**, *clarinet / clarinete / clarinet*

**Maria Cofan**, *trombó / trombón / trombone*

**Maria Puertas**, *tuba / tuba / tuba*

**Milagros González**, *trompeta / trompeta / trumpet*

**Núria Perich**, *percussió / percusión / percussion*

**Olivia Casas**, *tuba / tuba / tuba*

**Des que van començar el 2015 (Barcelona) Balkan Paradise Orchestra ha mostrat un gran anhel d'aportar alegria i aire fresc. Sigui escenari, plaça o carrer, aquestes onze young ladies parteixen d'un gènere tradicional i el transformen en ritmes i melodies del món sencer.**

Estas once *young ladies* empezaron en 2015 (Barcelona) y desde entonces aire fresco y alegría les acompañan en escenarios diversos, calles y plazas. Partiendo de un determinado género musical, estilos y ritmos surgen hasta abarcar todo un mundo de diversidad musical.

*Since they started in 2015 (Barcelona) Balkan Paradise Orchestra has shown their potential to bring about cheerful and fresh air to the fanfare panorama of our country, on every stage, square, street and corner. These eleven young ladies transform this musical genre to an authentic elixir of traditional western Europe melodies with rhythms of the entire world.*

**MAIG / MAYO / MAY**

**DISSABTE 23 DE MAIG**

**SÁBADO 23 DE MAYO SATURDAY MAY 23rd**

# 18è PÍCNIC VEGA JAZZ

13.30 h - Palmerar de Cala en Blanes, Ciutadella

## GLISSANDO BIGBAND & TONI VAQUER

**Salvador Font**, *bateria / batería / drums*

**Joan Garcias**, *contrabaix / contrabajo / double bass*

**Jaume Riera**, *piano / piano / piano*

**Joan Vallbona**, *guitarra / guitarra / guitar*

**Cecilia Giménez**, *veu / voz / vocals*

**Joan Amengual**, *trombó / trombón / trombone*

**Miquel Amengual**, *trombó / trombón / trombone*

**Tomeu Garcias**, *trombó / trombón / trombone*

**Miquel Gayà**, *trombó baix / trombón bajo / bass trombone*

**Julià Abad**, *trompeta / trompeta / trumpet*

**Jaume Blazquez**, *trompeta / trompeta / trumpet*

**Pep Garau**, *trompeta / trompeta / trumpet*

**Guillem Nadal**, *trompeta / trompeta / trumpet*

**Miquel Angel Rigo**, *saxo baríton / saxo barítono / bariton saxophone*

**Carles Medina**, *saxo tenor / saxo tenor / tenor saxophone*

**Pere Miquel Molina**, *saxo tenor / saxo tenor / tenor saxophone*

**Fran Català**, *saxo alt / alto tenor / alto saxophone*

**Cristian Sorribas**, *saxo alt / alto tenor / alto saxophone*

**Toni Vaquer**, *director / director / director*



**Creada el 2011 Glissando és una big band estable al més pur estil de la tradició nord-americana, amb un swing potent i una execució de gran qualitat. Ha treballat amb nombroses col·laboracions i ha viatjat arreu del món. El seu director és un conegut i excel·lent compositor i arranjador.**

Nace el 2011 como big band estable en un puro estilo americano de la mejor tradición, un potente swing y gran calidad en la ejecución. Ha colaborado con otras formaciones y ha viajado por numerosos países. Su director es un reconocido compositor y arreglista.

*Born in 2012 is ever since a stable big band, with a powerful sound and a genuine american-style big band. Glissando has travelled across Europe and beyond, and has performed with many groups. The director is a well-recognised composer and arranger.*

## PERE MOLL QUARTET feat. ALEJANDRO DELGADO

**Pere Moll**, *bateria / batería / drums*

**Ferran Jaumira**, *guitarra / guitarra / guitar*

**Pep Si Vall**, *baix / bajo / bass*

**Mario Coloma**, *teclats / teclados / keyboards*

**Alejandro Delgado**, *saxo / saxo / saxophone*



**Pere Moll** va estudiar inicialment a Menorca i després es va formar a l'**SMUC** (Barcelona), per esdevenir bateria de jazz. Ha tocat dins i fora del nostre país i ha mostrat una certa varietat d'estils.

Después de estudiar en Menorca, Pere Moll entró en el SMUC (Barcelona) para convertirse en un prometedor batería de jazz. Ha trabajado en muchos proyectos, dentro y fuera de nuestro país, siempre alternando una cierta variedad de estilos.

*After studying in Minorca, Pere Moll enters SMUC, Barcelona to become a drummer in modern music. He has performed in many projects, also abroad, always with a certain diversity in style.*

## BALKAN PARADISE ORCHESTRA

**Alba Careta**, *trompeta / trompeta / trumpet*

**Alba Ramírez**, *trompa / trompa / horn*

**Berta García**, *trompeta / trompeta / trumpet*

**Eli Fàbregas**, *percussió / percusión / percussion*

**Eva Garin**, *clarinet / clarinete / clarinet*

**Laura Lacueva**, *clarinet / clarinete / clarinet*

**Maria Cofan**, *trombó / trombón / trombone*

**Maria Puertas**, *tuba / tuba / tuba*

**Milagros González**, *trompeta / trompeta / trumpet*

**Núria Perich**, *percussió / percusión / percussion*

**Olivia Casas**, *tuba / tuba / tuba*



**Des que van començar el 2015 (Barcelona) Balkan Paradise Orchestra ha mostrat un gran anhel d'aportar alegria i aire fresc. Sigui escenari, plaça o carrer, aquestes onze *young ladies* parteixen d'un gènere tradicional i el transformen en ritmes i melodies del món sencer.**

Estas once *young ladies* empezaron en 2015 (Barcelona) y desde entonces aire fresco y alegría les acompañan en escenarios diversos, calles y plazas. Partiendo de un determinado género musical, estilos y ritmos surgen hasta abarcar todo un mundo de diversidad musical.

*Since they started in 2015 (Barcelona) Balkan Paradise Orchestra has shown their potential to bring about cheerful and fresh air to the fanfare panorama of our country, on every stage, square, street and corner. These eleven young ladies transform this musical genre to an authentic elixir of traditional western Europe melodies with rhythms of the entire world.*

*Gonzalo Rubalcaba  
al 21è Menorca Jazz Festival 2019*



*Pere Bujosa  
al 21è Menorca Jazz Festival 2019*



*Shai Maestro  
al 21è Menorca Jazz Festival 2019*



## + info:

Telèfon 687 576 875 - jazz@jazzobert.com

[www.instagram.com/jazzobert](http://www.instagram.com/jazzobert)

[www.facebook.com/jazzobert](http://www.facebook.com/jazzobert)



[www.menorcajazzfestival.com](http://www.menorcajazzfestival.com)



**venda anticipada**  
**venta anticipada**  
**Pre-sale tickets**

**CODETICKETS**



Anticipat codetiquet  
Anticipado codetiquet  
Pre-sale on codetiquet

**CODETICKETS**



Preu a taquilla  
Precio en taquilla  
Price on the ticket window



Anticipat codetiquet  
socs i escoles de música  
Anticipado codetiquet  
socios y escuelas de música  
Pre-sale on codetiquet  
Members & Music school students

**CODETICKETS**



Socs i escoles de música  
Socios y escuelas de música  
Members & Music school students

HO PATROZINEN:



G CONSELLERIA  
O PRESIDÈNCIA,  
I CULTURA I  
B IGUALTAT  
/



institut d'estudis  
baleàrics



**MENORCA**  
cultural



CONSELL INSULAR  
DE MENORCA



**MENORCA  
TALAIÒTICA**

Candidata Patrimoni Mundial  
Única al món



Ajuntament de  
Ciutadella de Menorca

fundació **sgae**



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE CULTURA  
Y DEPORTE



AJUNTAMENT  
DE MAÓ



Ajuntament  
des Castell



AJUNTAMENT  
DE FERRERIES



AJUNTAMENT DE  
SANT LLUÍS



amb la música



**OPTICALJA**® Ciutadella

HI COL·LABOREM:



HI DONEN SUPORT:



**Mahou**

---



Membres de / Miembros de / Members of:

